



**Press Release / Immediate release**  
**Communiqué de Presse / Pour diffusion immédiate**  
**Pressemitteilung / Für sofortige Veröffentlichung**



Paris, June 28 2011

## **EUROPOLIS 2050 - 2<sup>nd</sup> International Theatre Youth Forum :**

### **Stage your European Dream!**

**Public Multilingual Theatre Performance with and by 60 young people from 6 countries on Sunday, July 3, 11.30 a.m, Schildehalle, Bad Hersfel, Germany at the Bad Hersfelder Festival**

**Bad Hersfelder Festival, Germany:** From June 24 to July 3, 60 young people from 6 countries (Luxembourg, Norway, Hungary, Turkey, Israel and Germany) meet at the 2<sup>nd</sup> International Theatre Youth Forum as part of the European festival programme EUROPOLIS 2050 to work with theatre professionals from Germany, Finland and Israel to stage a performance around the theme: „Europe in 40 years“. The public presentation of the performance by and with all young participants takes place on Sunday, July 3 at 11.30 a.m. at the Schildehalle, a former factory hall. A film documentary will capture the unique experiences of the Young People and will be screened afterwards in the participating ETC theatres across Europe.

What are the aspirations, dreams and but also fears of Young People's future in Europe, how do they wish to outline their visions of Europe in forty years? These central topics will be practically approached in theatre workshops and discussed in the EUROPOLIS summer academy. The 2<sup>nd</sup> International Theatre Youth Forum invites young people to share the festival program, to enter the world of theatre and offers space for creation and creativity and for collaboration in an intercultural and multilingual context.

„EUROPOLIS 2050 – International Theatre Youth Forum: Stage your European Dream!“, is an initiative of the Bad Hersfelder Festival under the patronage of the European Theatre Convention (ETC) in collaboration with the ETC member theatres Théâtre d'Esch/ Luxembourg, Det Norske Teatret Oslo / Norway, National Miskolc Theatre / Hungary, Turkish State Theatres Ankara / Turkey, The Cameri Theatre Tel Aviv / Israel.

### **Contact and Reservation for Performance on July 3, 11.30 a.m:**

Heidi Wiley, ETC General Delegate

Tel: 0033 1 42 53 63 64, Email: [hwiley@etc-cte.org](mailto:hwiley@etc-cte.org), [www.etc-cte.org](http://www.etc-cte.org)

Leonora Frohnappel, PR and EUROPOLIS 2050, Bad Hersfelder Festival

Tel: 0049 06621-400714, Email: [lfroh@bad-hersfeld.de](mailto:lfroh@bad-hersfeld.de), [www.europolis2050.de](http://www.europolis2050.de)

European Theatre Convention - Convention Théâtrale Européenne

Association loi 1901  
7 Avenue Emile Loubet I 42048 Saint Etienne cedex I France  
Postal address I 134 Rue Legendre I 75017 Paris I France  
Tel: +33 (0)1 42 63 53 64 I Fax: +33 (0)1 44 61 84 86

Bank  
Credit Cooperatif  
IBAN FR76 4255 9000 1741 0200 2023 864 I BIC CCOPFRPPXXX  
N° Siret 379 738 230 00018 I CODE APE 913 E  
[convention@etc-cte.org](mailto:convention@etc-cte.org) I [www.etc-cte.org](http://www.etc-cte.org)



Press Release / Immediate Release  
Communiqué de presse / Pour diffusion immédiate  
Pressemitteilung / Für sofortige Veröffentlichung



Paris, le 28 juillet 2011

## **EUROPOLIS 2050 – 2<sup>ème</sup> Forum Théâtral International de la Jeunesse :**

### **Mettre en scène son rêve européen!**

**Pièce de théâtre multilingue ouverte au public créée par 60 jeunes de 6 pays différents le dimanche 3 juillet à 11h30 au SchildeHalle, Bad Hersfeld, Allemagne dans le cadre du festival de Bad Hersfeld.**

**Bad Hersfelder Festival, Allemagne:** Du 24 juin au 3 juillet, 60 jeunes de 6 pays différents (Luxembourg, Norvège, Hongrie, Turquie, Israël et Allemagne) se rencontrent à l'occasion de la 2<sup>ème</sup> édition du Forum Théâtral International de la Jeunesse dans le cadre du programme européen EUROPOLIS 2050, et travaillent avec des professionnels du théâtre venus de Finlande, Allemagne et Israël pour mettre en scène une performance autour du thème : "l'Europe dans 40 ans". La représentation aura lieu le dimanche 3 juillet à 11h30 au Schildehalle, ancienne usine réhabilitée. A l'issue de cette semaine, un documentaire sera édité et relatera l'expérience des jeunes. Celui-ci sera ensuite diffusé dans les théâtres européens participants.

A quoi les jeunes aspirent, quels sont leurs rêves, leurs peurs concernant leur avenir? Tous ces sujets seront abordés durant les ateliers de théâtre et au cours de la « Summer academy ». La 2<sup>ème</sup> édition du Forum Théâtral International de la Jeunesse amène les jeunes à découvrir le monde du théâtre en s'imprégnant du festival et leur offre un espace pour créer et innover dans un contexte interculturel et multilingue.

« EUROPOLIS 2050: Forum Théâtral International de la Jeunesse: mettre en scène son rêve européen ! » est une initiative du Bad Hersfeld Festival, sous l'égide de la Convention Théâtrale Européenne en collaboration avec les théâtres membres de la CTE: Théâtre d'Esch/ Luxembourg, Det Norske Teatret Oslo / Norvège, National Miskolc Theatre / Hongrie, Turkish State Theatres Ankara / Turquie, The Cameri Theatre Tel Aviv / Israël.

### **Contact et réservation pour le spectacle le dimanche 3 juillet à 11h30:**

Heidi Wiley, Déléguée Générale de la CTE

Tel: 0033 1 42 53 63 64, Email: [hwiley@etc-cte.org](mailto:hwiley@etc-cte.org), [www.etc-cte.org](http://www.etc-cte.org)

Leonora Frohnäpfel, PR et EUROPOLIS 2050, Bad Hersfelder Festival

Tel : 0049 06621-400714, Email: [lfroh@bad-hersfeld.de](mailto:lfroh@bad-hersfeld.de), [www.europolis2050.de](http://www.europolis2050.de)



**Press Release / Immediate Release**  
**Communiqué de presse / Pour diffusion immédiate**  
**Pressemitteilung / Für sofortige Veröffentlichung**



Paris, 28. Juni 2011

## **EUROPOLIS 2050 – 2. Internationales Theaterjugendforum:**

### **Inszeniert euren Europäischen Traum!**

**Öffentliche mehrsprachige Theaterperformance von und mit 60 Jugendlichen aus 6 Ländern am Sonntag, 3. Juli, 11h30, Bad Hersfelder Festspiele: Schildehalle, Bad Hersfeld**

**Bad Hersfelder Festspiele:** Vom 24. Juni bis zum 3. Juli treffen sich 60 Jugendliche aus 6 Ländern (Luxemburg, Norwegen, Ungarn, Türkei, Israel und Deutschland) zum bereits 2. Internationalen Theaterjugendforum um mit professionellen Theaterschaffenden aus Finnland, Deutschland und Israel eine Performance zum Thema „Europa in 40 Jahren“ auf die Bühne zu bringen. Das Projekt ist Teil des Europäischen Festivalprogrammes EUROPOLIS 2050. Die Vorführung findet am Sonntag, den 3. Juli um 11h30 in der Schildehalle, einer ehemaligen Fabrikhalle in Bad Hersfeld, statt. Eine Filmdokumentation wird die Erlebnisse der Jugendlichen festhalten um sie anschließend in den ETC Theatern in Europa zu zeigen.

Was sind die Wünsche, Hoffnungen aber auch Ängste der jungen Leute wenn sie ihre Zukunft in Europa beschreiben sollen, wie möchten sie ihr Bild von Europa in vierzig Jahren zeichnen? Diese zentralen Themen werden in Theaterworkshops künstlerisch erarbeitet und in Seminaren der EUROPOLIS Sommerakademie diskutiert. Das 2. Internationale Theaterjugendforum lädt die jungen Leute ein, am Festivalprogramm teilzunehmen, in die Welt des Theaters einzutauchen und bietet Raum für Kreativität und Gestaltung, für interkulturelle Zusammenarbeit in einem mehrsprachigen Kontext.

„EUROPOLIS 2050 – Internationales Theaterjugendforum: Inszeniert euren Europäischen Traum!“ ist eine Initiative der Bad Hersfelder Festspiele unter der Schirmherrschaft der European Theatre Convention (ETC) in Kooperation mit den ETC Mitgliedstheatern Théâtre d'Esch/ Luxemburg, Det Norske Teatret Oslo / Norwegen, National Miskolc Theatre / Ungarn, Turkish State Theatres Ankara / Türkei, Cameri Theatre Tel Aviv / Israel.

### **Kontakt und Reservierung für die Vorstellung am Sonntag, den 3 Juli, 11h30:**

Heidi Wiley, ETC General Delegate

Tel: 0033 1 42 53 63 64, Email: [hwiley@etc-cte.org](mailto:hwiley@etc-cte.org), [www.etc-cte.org](http://www.etc-cte.org)

Leonora Frohnäpfel, PR and EUROPOLIS 2050, Bad Hersfelder Festival

Tel: 0049 06621-400714, Email: [lfroh@bad-hersfeld.de](mailto:lfroh@bad-hersfeld.de), [www.europolis2050.de](http://www.europolis2050.de)